

**MILLER**<sup>®</sup>  
by SPERIAN



# Adjustable Rope Lanyard

User Instruction Manual

Manuel D'utilisation / Manual de Instrucciones para El Usuario

# Table of Contents

1.0 Purpose.....	3
2.0 General Requirements, Warnings & Limitations.....	3
3.0 Use.....	4-5
4.0 Inspection and Maintenance.....	5
Product Labels.....	9
Inspection and Maintenance Log.....	10
Warranty.....	11

---

# Table des Matières

1.0 Objet.....	6
2.0 Exigences Générales, Avertissements et Limitations.....	6
3.0 Utilisation.....	7-8
4.0 Inspection et Entretien.....	8
Étiquettes sur les Produits.....	9
Registre D'inspection et D'entretien.....	10
Garantie.....	11

## WARNING

All persons using this equipment must read, understand and follow all instructions. Failure to do so may result in serious injury or death. Do not use this equipment unless you are properly trained.

## 1.0 Purpose

The Miller Adjustable Rope Lanyard is a fall protection accessory product/positioning device designed to allow linemen to bypass obstructions safely in pole climbing applications. The Adjustable Rope Lanyard must be used in conjunction with the Miller StopFall Fall Restraint System or with another Miller approved work positioning and fall arrest system for climbing poles.

Model No.	Materials	Length
ARL-100-Z7/8FT	10.5 mm polyamide kernmantle rope; steel cam adjuster; steel snap hook; steel carabiner	8 ft. (2.4m)

## 2.0 General Requirements, Warnings and Limitations

All warnings and instructions shall be provided to authorized persons/users.

**All authorized persons/users must reference the regulations governing occupational safety, as well as applicable ANSI or CSA standards.**

Proper precautions should always be taken to remove any obstructions, debris, material, or other recognized hazards from the work area that could cause injuries or interfere with the operation of the system.

All equipment must be inspected before each use according to the manufacturer's instructions.

All equipment should be inspected by a qualified person on a regular basis.

To minimize the potential for accidental disengagement, a competent person must ensure system compatibility.

All Miller fall protection products are designed for use with Miller approved components. Substitution or replacement with non-approved component combinations or subsystems or both may affect or interfere with the safe function of each other and endanger the compatibility within the system. This incompatibility may affect the reliability and safety of the total system.

Equipment must not be altered in any way.

Repairs must be performed only by the manufacturer, or persons or entities authorized in writing by the manufacturer.

Any product exhibiting deformities, unusual wear, or deterioration must be immediately discarded.

Any equipment subject to a fall must be removed from service.

The authorized person/user shall have a rescue plan and the means at hand to implement it when using this equipment.

Never use fall protection equipment for purposes other than those for which it was designed.

Equipment must not be exposed to environmental hazards and chemicals which may produce a harmful effect.

Use in a corrosive or caustic environment dictates a more frequent inspection and servicing program to ensure the integrity of the product is maintained.

Do not allow equipment to come in contact with anything that will damage it including, but not limited to, sharp, abrasive, rough or high-temperature surfaces, welding, heat sources, electrical hazards, or moving machinery.

Do not expose the equipment to any hazard which it is not designed to withstand. Consult the manufacturer in cases of doubt.

Always check for obstructions below the work area to make sure potential fall path is clear.

Allow adequate fall clearance below the work surface.

Never remove product labels, which include important warnings and information for the authorized person/user.

## 3.0 Use

Before each use, carefully inspect the device to ensure that it is in useable condition. (Refer to section 4.0.)

Only trained and competent personnel should use this equipment.

The Adjustable Rope Lanyard is intended for work positioning and restraint only and must be used with an approved Miller positioning and fall arrest system for pole climbing.

The Adjustable Rope Lanyard is designed FOR USE BY ONE PERSON ONLY. Maximum capacity (including body weight, tools and clothing) is \*400 lbs. (181.4kg).

*[Note: If the system is used by an employee having a combined tool and body weight between 310 lbs. (140.6 kg) and 400 lbs. (181.4 kg), then the employer must appropriately modify the criteria and protocols to provide proper protection for such heavier weights, or the system will not be deemed to be in compliance with the requirements of OSHA 1926.502(d)(16).]*

\*ANSI Z359.3 capacity range is 130 lbs. (59kg) to 310 lbs. (140.6kg).

Fall arrest systems used in conjunction with this device must be rigged in accordance with regulatory requirements. [All instructions and warnings provided with the components of the personal fall arrest system must be read, understood, and followed.]

Make sure that all connections within the positioning and fall arrest system are compatible.

The Adjustable Rope Lanyard meets OSHA, CSA Z259.11 and ANSI Z359.3.

The Miller Adjustable Rope Lanyard is designed to be used during pole climbing applications as a secondary device to bypass obstructions which may interfere with the user's primary positioning and fall arrest system. The Adjustable Rope Lanyard must only be used temporarily to allow the user to safely disconnect the primary positioning and fall arrest system and reconnect it on the opposite side of the obstruction.

### WARNINGS:

- DO NOT use the Adjustable Rope Lanyard as a connecting device between an anchorage/ anchorage connector and a harness back D-ring.
- DO NOT attach the lanyard back onto itself or use in a choking/tie-back manner.
- DO NOT wrap around sharp members.
- ALWAYS visually check that each snap hook and carabiner freely engages the D-ring and that its gate is completely closed and locked when in use. Make sure that the snap hook/ carabiner is positioned so that its gate is never load bearing.
- GUARD AGAINST debris (twigs, ice, snow, pebbles, etc.) which could interfere with the function of the product.

### To Use When Ascending/Descending a Pole:

1. When an obstruction is encountered while ascending or descending a pole, connect the snap hook to the side/work positioning D-ring on the linemen's belt or harness and wrap the rope lanyard around the pole above the obstruction if ascending or below the obstruction if descending. Then connect the carabiner to the opposite side/work positioning D-ring on the belt/harness.
2. Adjust the length of the lanyard as needed so that the rope adjuster will engage when leaning back.

To operate the adjuster, push forward on the eye of the cam and move it along the lanyard. Once in the required position for proper engagement of the rope adjuster, release the cam and provide tension by leaning back slowly. To further tighten or shorten the lanyard, lean toward the pole slightly while pulling on the free end of the rope through the cam lever.



OPEN CAM



CLOSED CAM

3. Ensure that the secondary positioning system/rope adjuster is engaged and all connections are secure and in the closed/locked position. Then disconnect the primary positioning and fall arrest system. Position the primary system above (or below) the obstruction and reconnect.

**WARNING: While climbing above or below an obstruction to reconnect the primary positioning and fall arrest system, ensure that the lanyard is adjusted to proper length to minimize potential fall distance to 2 ft. (610mm) or less. Maintain tension on the device at all times to keep system engaged.**

4. Ensure that the primary system is properly secured according to the manufacturer's instructions; then disconnect the adjustable lanyard and continue to climb/descend the pole.



## 4.0 Inspection and Maintenance

### Inspection

Miller products are designed for today's rugged work environments. To maintain their service life and high performance, all components should be inspected frequently. **The Adjustable Rope Lanyard must be visually inspected by the user before each use and inspected by a Competent Person on a regular basis. Do not use if any of the following conditions is detected.**

Inspect product for any of the following: bent, cracked, distorted, worn, malfunctioning or damaged parts; loose fasteners or missing parts/components; deterioration or excessive wear; deformation; corrosion; signs that indicate the product has been subjected to a fall arrest; or any other indications of damage/problems that may affect the integrity and operation of the product.

Check the entire length and circumference of the rope for cuts, burns, severely abraded areas, kinking, knots, broken/pulled strands, and excessive wear. Inspect for inconsistent rope diameter, changes in texture, loss of elasticity/stiffness, and changes in appearance (shriveled brownish look; hard shiny spots; etc.) which may be evidence of heat and chemical damage or exposure to impact loading. Ensure that rope stitching and splicing are intact and free of defects.

Inspect carabiner and snap hook for damage, distortion, corrosion, or pitted surfaces. Carabiner/snap hook gates should seat into the nose without binding and should not be distorted or obstructed. The gate locking mechanism must prevent the gate from opening when closed.

Ensure that adjuster/cam is operating freely and properly and only as intended by the manufacturer. Arrow on adjuster must always be oriented toward the snap hook end of the rope lanyard.

If in doubt, contact the manufacturer.

If inspection reveals a defect in condition or operation or if the device has been subjected to impact loading, it must be removed from service.

### Cleaning and Storage

Basic care of all Miller Fall Protection equipment will prolong the life of the unit and will contribute toward the performance of its vital safety function. Periodically clean the device using a damp cloth and mild detergent to remove any dirt, paint, corrosives, contaminants, or other materials that may have accumulated. Hang freely to dry, but away from excessive heat, steam, or long periods of sunlight. When not in use, store in a clean, dry area, free of exposure to fumes, solvents, corrosive elements and excessive temperatures.

### Servicing

Servicing of Miller Fall Protection equipment must be carried out only by Miller Fall Protection or persons or entities authorized in writing by Miller Fall Protection. A record log of all servicing and inspection dates for this device must be maintained. Only original Miller replacement parts are approved for use in this device. Non-repairable devices that do not pass inspection must be disposed of in a manner to prevent inadvertent further use. Contact Miller Technical Services at 800.873.5242 if you have any questions.



## AVERTISSEMENT

**Toutes les personnes qui utilisent cet équipement doivent lire, comprendre et suivre toutes les instructions. Tout manquement à cette règle peut avoir pour conséquence des blessures graves ou la mort. Ne pas utiliser cet équipement à moins d'avoir reçu une formation adéquate.**

## 1.0 Objet

La longe ajustable Miller est un produit accessoire antichute/dispositif de positionnement conçue pour permettre aux travailleurs de contourner les obstacles avec sécurité dans des situations où ils doivent grimper sur des poteaux. La longe ajustable doit être utilisée en association avec le système de retenue de chute Miller StopFall ou avec un autre système de positionnement et d'arrêt de chute approuvé Miller pour grimper sur les poteaux.

Modèle n°	Accessoires	Longueur
ARL-100-Z7/8FT	corde en polyamide (avec âme et gaine de protection) de 10,5 mm ; ajusteur de cliquet en acier ; crochet à ressort en acier ; mousqueton en acier	8 ft. (2.4m)

## 2.0 Exigences Générales, Avertissements et Limitations

Les avertissements et instructions devront être mis à la disposition des personnes/utilisateurs autorisés.

**Les personnes/utilisateurs autorisés doivent se reporter à la réglementation applicable en matière de sécurité en milieu de travail, ainsi qu'aux normes ANSI ou CSA pertinentes.**

Des précautions doivent être prises afin d'éliminer de la zone de travail les obstacles, débris, matériaux ou autres éléments présentant un danger et qui pourraient causer des blessures ou nuire au bon fonctionnement du système.

L'équipement doit être inspecté avant chaque utilisation selon les directives du fabricant.

L'équipement doit être régulièrement inspecté par une personne qualifiée.

Pour minimiser le risque de décrochage accidentel, une personne compétente doit s'assurer de la compatibilité du système.

Les produits de protection antichute Miller sont conçus pour être utilisés en conjonction avec des composants Miller approuvés. Les substitutions ou les remplacements par des combinaisons de composants ou de sous-systèmes non approuvés peuvent nuire à leur sécurité de fonctionnement réciproque et ainsi remettre en cause la compatibilité des éléments du système. Cette incompatibilité peut nuire à la sécurité et à la fiabilité de l'ensemble du système.

Il est interdit de modifier l'équipement, de quelque façon que ce soit. Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant de l'équipement, ou par des personnes ou entités autorisées par écrit par le fabricant.

Tout produit déformé, anormalement utilisé ou détérioré doit être immédiatement mis au rebut.

Tout équipement soumis à une chute doit être mis hors service.

L'utilisateur doit posséder un plan de sauvetage et avoir les moyens de le mettre en œuvre lorsqu'il utilise cet équipement.

Ne jamais utiliser un équipement de protection contre les chutes dans un but autre que celui pour lequel il a été prévu.

Ne pas exposer le matériel à des risques environnementaux ni à des produits chimiques susceptibles de produire un effet nuisible.

L'utilisation dans un milieu corrosif ou caustique exige un programme d'inspection et d'entretien plus fréquent pour maintenir l'intégrité du produit.

Éviter tout contact entre un équipement et un objet susceptible de l'endommager, incluant notamment, sans que la liste soit exhaustive : des arêtes vives, une surface abrasive, rugueuse ou à haute température, du matériel de soudage, une source de chaleur, un appareil électrique présentant un danger ou une machine mobile.

Ne pas exposer le matériel à tout risque pour lequel il n'est pas conçu. En cas de doute, consulter le fabricant.

Toujours vérifier qu'il n'y a pas d'obstacles en dessous de la zone de travail et que le trajet en cas de chute est dégagé.

Prévoir une distance de dégagement suffisante en dessous de la surface de travail.

Ne jamais ôter une étiquette apposée sur un produit; des informations et avertissements importants y sont en effet inscrits à l'intention de la personne/de l'utilisateur autorisé.

## 3.0 Utilisation



Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement le dispositif pour vous assurer qu'il est utilisable. (Voir section 4.0.)

Cet équipement doit être utilisé uniquement par du personnel formé à cet effet et compétent.

La longe ajustable est prévue uniquement pour positionnement de travail et retenue et doit être utilisée avec un système de positionnement et d'arrêt de chute approuvé Miller pour grimper sur les poteaux.

La longe ajustable est conçue POUR ÊTRE UTILISÉE UNIQUEMENT PAR UNE SEULE PERSONNE. Sa capacité maximale (y compris le poids du corps, les outils et les vêtements) est de 180,4 kg (400 lbs).

[Nota : Si le système est utilisé par un employé ayant un poids combiné (outil et corps) entre 310 lb (140,6 kg) et 400 lb (181,4 kg), l'employeur doit alors modifier adéquatement les critères et protocoles afin d'assurer une protection adéquate pour de tels poids supérieurs, sinon le système ne sera pas réputé conforme aux exigences de l'OSHA 1926.502(d)(16).]

\*Zone de capacité ANSI Z359.3 : 59 kg (130 lbs) à 140,6 kg (310 lbs)

Les systèmes d'arrêt de chute utilisés en association avec ce dispositif doivent être grés conformément aux exigences réglementaires. [Toutes les instructions et avertissements fournis avec les composants du système d'arrêt de chute individuel doivent être lus, compris et suivis.]

Assurez-vous que toutes les connexions avec le système de positionnement et d'arrêt de chute sont compatibles.

La longe ajustable est conforme aux normes OSHA, CSA Z259.11 et ANSI Z359.3.

La longe ajustable Miller est conçue pour être utilisée dans des situations exigeant de grimper sur un poteau en tant que dispositif secondaire pour contourner les obstacles pouvant interférer avec le système de positionnement et d'arrêt de chute primaire de l'utilisateur. La longe ajustable doit être utilisée uniquement temporairement pour permettre à l'utilisateur de déconnecter avec sécurité le système de positionnement et d'arrêt de chute primaire et de le reconnecter au côté opposé de l'obstacle.

### AVERTISSEMENTS:

- **NE PAS utiliser la longe ajustable en tant que dispositif de connexion entre un ancrage/connecteur d'ancrage et un anneau en D de harnais.**
- **NE PAS ré-attacher la longe sur elle-même ni l'utiliser de manière à étrangler ou à ancrer sous tension.**
- **NE PAS enrouler la longe autour d'objets tranchants.**
- **TOUJOURS contrôler visuellement que chaque crochet à ressort/mousqueton s'engage librement dans l'anneau en D et que son loquet est complètement fermé pendant l'utilisation. S'assurer que le crochet à ressort/mousqueton est positionné de manière à ce que son loquet ne supporte jamais de charge.**
- **SE PROTÉGER CONTRE les objets divers (branches, morceaux de glace, neige, cailloux, etc.) pouvant interférer avec la fonction du produit.**

### Utilisation pour grimper sur un poteau ou en descendre:

1. Si vous rencontrez un obstacle en grim pant sur un poteau ou lors de la descente, connectez le crochet à ressort à l'anneau en D de positionnement/latéral de la ceinture ou du harnais du travailleur et enroulez la longe autour du poteau au-dessus de l'obstacle si vous grimpez ou au-dessous de l'obstacle si vous descendez. Puis connectez le mousqueton à l'anneau en D de positionnement/latéral opposé de la ceinture/du harnais.
2. Ajustez la longueur de la longe comme nécessaire de manière à ce que l'ajusteur de corde s'engage quand vous vous penchez en arrière.

Pour faire fonctionner l'ajusteur, poussez en avant sur l'œil du cliquet et déplacez-le le long de la longe. Lorsqu'il est à la position requise pour engager correctement l'ajusteur de corde, relâchez le cliquet et tendez la longe en vous penchant lentement en arrière. Pour tendre ou raccourcir davantage la longe, penchez-vous légèrement vers le poteau en tirant sur l'extrémité libre de la corde à travers le levier du cliquet.



LEVIER DE CLIQUET OUVERTE



LEVIER DE CLIQUET FERMÉ

- Assurez-vous que le système de positionnement secondaire/l'ajusteur de corde est engagé et que toutes les connexions sont établies avec sécurité et en position fermée/verrouillée. Puis déconnectez le système de positionnement et d'arrêt de chute primaire. Positionnez le système primaire au-dessus (ou au-dessous) de l'obstacle et reconnectez.

**AVERTISSEMENT : Lorsque vous vous déplacez au-dessus ou au-dessous d'un obstacle pour reconnecter le système de positionnement et d'arrêt de chute primaire, assurez-vous que la longe est ajustée à la longueur appropriée pour minimiser la distance de chute potentielle à 610 mm (2 pieds) ou moins. Maintenez la tension sur le dispositif à tout moment pour garder le système engagé.**

- Assurez-vous que le système primaire est attaché avec sécurité conformément aux instructions du fabricant ; puis déconnectez la longe ajustable et continuez à grimper/descendre sur le poteau.



## 4.0 Inspection et Entretien

### Inspection

Les produits Miller sont conçus pour les situations exigeant d'accomplir les travaux difficiles de nos jours. Inspectez fréquemment tous les composants pour les maintenir en bon état et assurer une haute performance. **La longe ajustable doit être contrôlée visuellement par l'utilisateur avant chaque utilisation et inspectée régulièrement par une personne compétente. N'utilisez pas la longe si l'un des états suivants est détecté.**

Inspectez le produit pour rechercher : parties courbées, fissurées, tordues, usées, fonctionnant mal ou endommagées ; attaches lâches ou parties/composants manquant ; détérioration ou usure excessive ; déformation ; corrosion ; signes indiquant que le produit a été sujet à un arrêt de chute ou toute autre indication de dommages/problèmes pouvant affecter l'intégrité et le fonctionnement du produit.

Vérifiez la longueur et la circonférence entière de la corde pour voir s'il y a des entailles, des brûlures, des endroits extrêmement abrasés, des plieurs, des nœuds, des brins cassés/étirés et une usure excessive. Inspectez le diamètre de la corde pour voir s'il est irrégulier, examinez s'il y a des changements de texture, une perte d'élasticité ou raideur et des changements d'aspect (aspect parcheminé brunâtre ; des endroits durs et brillants ; etc.) pouvant révéler des signes de dommage par échauffement ou par des produits chimiques ou une exposition à une charge de choc. Assurez-vous que les coutures et les épissures de la corde sont intactes et sans défaut.

Inspectez le mousqueton et le crochet à ressort pour voir s'il y a des surfaces endommagées, déformées, corrodées ou piquées. Les loquets du mousqueton/crochet à ressort doivent prendre appui librement sur le nez et ne doivent pas être déformés ni bloqués. Le mécanisme de verrouillage du loquet doit empêcher le loquet de s'ouvrir quand il est fermé.

Assurez-vous que l'ajusteur/le cliquet fonctionne librement et correctement et uniquement comme prévu par le fabricant. La flèche sur l'ajusteur doit toujours être orientée vers l'extrémité du crochet à ressort de la longe.

En cas de doute, adressez-vous au fabricant.

**Si l'inspection révèle une défectuosité d'état des composants ou de fonctionnement ou si le dispositif a été sujet à une charge de choc, il doit être mis hors service.**

### Nettoyage et Entreposage

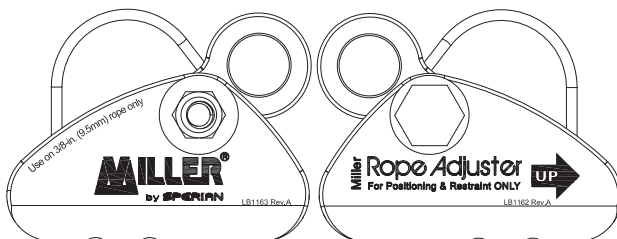
Un entretien de base de tout l'équipement de protection contre les chutes Miller prolongera sa vie utile et contribuera à assurer la performance de sa fonction de sécurité vitale. Nettoyez régulièrement le dispositif avec un linge imbibé d'eau et de détergent doux pour enlever la saleté, la peinture, la corrosion, les souillures ou tout ce qui a pu s'accumuler. Laissez pendre librement le produit pour le sécher, mais à l'abri de chaleur excessive, de vapeur ou d'exposition prolongée à la lumière solaire. Quand le produit n'est pas utilisé, conservez-le dans un endroit sec et propre exempt de fumées, solvants, éléments corrosifs et températures excessives.

### Entretien

Les réparations doivent être effectuées uniquement par Miller Fall Protection, ou par des personnes ou entités autorisées par écrit par Miller Fall Protection. On doit tenir un registre de toutes les dates d'entretien et d'inspection pour ce dispositif. Seules les pièces de rechange Miller d'origine sont approuvées pour être utilisées dans ce dispositif. Les dispositifs non réparables qui échouent à l'inspection doivent être éliminés pour éviter qu'on ne les utilise ultérieurement par inadvertance. Si vous avez des questions, communiquez avec les Services techniques Miller, au 1-800-873-5242.



# Product Labels Étiquettes de Produit



## Adjustable Rope Lanyard

Model: ARL-100-Z7/8FT  
(Modèle)

Date of Manufacture:  
(Date de Fabrication)

Length: 8 ft. (2.4m)  
(Longueur)

Inspection/Lot No.:  
(No. de Inspeccion/Lot)

Max. Capacity: 400 lbs. (181.4kg)  
(Capacité Max.)

OSHA,  
CSA Z259.11, ANSI Z359.3

[ANSI Z359.3 - 130 lbs. (59kg) - 310 lbs. (140.6kg)]

Materials: 10.5 mm polyamide kernmantle rope; steel cam adjuster;  
(Matériel) steel snap hook; steel carabiner

**WARNING:** Manufacturer's instructions supplied with product at the time of shipment must be followed. Failure to do so could result in serious injury or death. Contact Miller Fall Protection if instruction manual is needed.

**ADVERTISSEMENT:** Vous devez respecter les instructions du fabricant que vous avez reçues avec le produit. Dans le cas contraire, vous risquez des blessures graves ou même la mort. Contactez Miller Fall Protection si vous avez besoin d'un nouveau manuel.

**ADVERTENCIA:** Deben seguirse las instrucciones del fabricante provistas con este producto al momento del despacho. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves o la muerte. Si se requiere el manual de instrucciones consulte con Miller Fall Protection.

### WARNING!

- For temporary use only as a work positioning/restraint device when bypassing obstructions in pole climbing applications.
- Make sure all connections are compatible and connectors are closed and locked when in use.
- Do not use as a connecting device between an anchorage/anchorage connector and a harness back D-ring.
- Do not attach the lanyard back onto itself or use in a choking/tie-back manner.
- Do not allow lanyard to contact sharp or abrasive surfaces, sparks or temperatures above 180 degrees F (82 degrees C).
- Remove from service if any damage is detected.

Expiration Date: See manual for inspection.



1-800-873-5242

CAUTION: INSPECT BEFORE EACH USE

PUNCH GRID ON DATE OF FIRST USE												
YR	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
1												
2												
3												
4												
5												

DO NOT REMOVE THIS LABEL

LB1175 Rev. A

# Inspection and Maintenance Log

## Registre D'inspection et D'entretien

## Registro de Inspección y Mantenimiento

**DATE OF MANUFACTURE:** \_\_\_\_\_  
 DATE DE FABRICATION / FECHA DE FABRICACIÓN

**MODEL NUMBER:** \_\_\_\_\_  
 NUMÉRO DE MODÈLE / NÚM. DE MODELO

**DATE PURCHASED:** \_\_\_\_\_  
 DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA

<b>INSPECTION DATE</b> DATE D'INSPECTION FECHA DE INSPECCIÓN	<b>INSPECTION ITEMS NOTED</b> POINTS NOTÉS LORS DE L'INSPECTION PUNTOS DE INSPECCIÓN RELEVANTES	<b>CORRECTIVE ACTION</b> ACTION CORRECTIVE MEDIDA CORRECTIVA	<b>MAINTENANCE PERFORMED</b> ENTRETIEN EFFECTUÉ MANTENIMIENTO REALIZADO
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			
Approved by: Approuvé par: Aprobado por:			



**MILLER® FALL PROTECTION PRODUCTS**  
**TOTAL SATISFACTION ASSURANCE**

At Miller Fall Protection, we have been providing quality Miller brand fall protection equipment to millions of workers worldwide since 1945.

**LIMITED LIFETIME WARRANTY**  
**BACKED BY OVER 60 YEARS IN THE FALL PROTECTION BUSINESS**

We sincerely believe that our fall protection equipment is the best in the world. Our products endure rigorous tests to ensure that the fall protection equipment you trust is manufactured to the highest standards. Miller fall protection products are tested to withstand normal wear and tear, but are not indestructible and can be damaged by misuse.

Our Limited Lifetime Warranty does not apply to normal wear and tear or abusive treatment of the product.

In the unlikely event that you should discover defects in either workmanship or materials, under our Limited Lifetime Warranty, we will repair or replace the product at our expense. If a replacement is necessary and your product is no longer available, a comparable product will be substituted. Should a product issue surface, contact us at 800.873.5242.

Manufacturing specifications are subject to change without notice.

---

**PRODUITS MILLER® FALL PROTECTION**  
**ASSURANCE DE SATISFACTION TOTALE**

Chez Miller Fall Protection, nous fournissons des équipements de protection contre les chutes de marque Miller de qualité à des millions de travailleurs dans le monde entier depuis 1945.

**GARANTIE LIMITÉE À VIE**  
**ASSURÉE GRÂCE À PLUS DE 60 ANS PASSÉS DANS LE DOMAINE DE LA PROTECTION CONTRE LES CHUTES**

Nous croyons sincèrement que notre équipement de protection contre les chutes est le meilleur au monde. Nos produits sont soumis à des tests rigoureux, afin d'assurer que les équipements de protection contre les chutes dans lesquels vous avez confiance sont fabriqués selon les normes les plus exigeantes. Les produits de protection contre les chutes Miller sont soumis à des essais pour vérifier qu'ils résistent à une usure normale; ils ne sont cependant pas indestructibles et peuvent s'endommager en cas de mauvaise utilisation. Notre garantie limitée à vie ne s'applique pas à l'usure normale ou à un usage abusif du produit.

Dans le cas peu probable où vous découvririez des défauts, soit de fabrication, soit de matériau, dans le cadre de notre garantie à vie, nous réparerons ou remplacerons le produit à nos frais. En cas de remplacement, si votre produit n'est plus offert, vous recevrez un produit comparable.

En cas de problème sur un produit, nous contacter au 800-873-5242.

Les caractéristiques de fabrication peuvent être modifiées sans préavis.

---

**PRODUCTOS ANTICAÍDAS MILLER®**  
**GARANTÍA DE SATISFACCIÓN TOTAL**

En Miller Fall Protection, venimos suministrando desde 1945 los equipos de protección anticaídas con la calidad Miller a millones de trabajadores en todo el mundo.

**GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA**  
**NOS RESPALDAN MÁS DE 60 AÑOS EN LA FABRICACIÓN DE EQUIPO ANTICAÍDAS**

Sinceramente creemos que su equipo de protección contra caídas es el mejor del mundo. Nuestros productos resisten rigurosas pruebas para garantizar que el equipo de protección contra caídas en el que usted confía está fabricado de conformidad con las normas más elevadas. Los productos anticaídas Miller son sometidos a pruebas para que resistan el desgaste normal, pero no son indestructibles y su incorrecta utilización puede dañarlos.

Nuestra Garantía limitada de por vida no se aplica al desgaste normal ni al maltrato del producto.

En el poco probable caso de que usted descubriera defectos de mano de obra o materiales, por nuestra Garantía limitada de por vida, repararemos o sustituiremos el producto por cuenta nuestra. Si un reemplazo es necesario y nuestro producto ya no está disponible, se lo sustituiremos por otro comparable.

En caso de que surja un problema con el producto, contáctenos al 800.873.5242.

Las especificaciones de fabricación están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

# **MILLER<sup>®</sup>**

**by SPERIAN**

Toll Free: 800.873.5242

Fax: 800.892.4078

Download this manual at: [www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com)

Téléchargez ce manuel à l'adresse: [www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com)

Puede bajar por Internet este manual en: [www.millerfallprotection.com](http://www.millerfallprotection.com)

---

Sperian Fall Protection, Inc.  
P.O. Box 271, 1345 15th Street  
Franklin, PA 16323 USA